

2024 Consumer Confidence Report

Water System Name: **Harris Feeding Company**

Report Date: **2024**

We test the drinking water quality for many constituents as required by state and federal regulations. This report shows the results of our monitoring for the period of January 1 - December 31, 2024 and may include earlier monitoring data.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor de comunicarse Harris Feeding Company a 559-884-2435 para asistirlo en español.

Type of water source(s) in use: Surface Water

Name & general location of source(s): Coalinga Canal Westland's Water District

Drinking Water Source Assessment information:

The California Aqueduct is exposed to a wide variety of possible contaminants throughout its length. Of primary concern are those activities occurring in the reach downstream from the San Luis Reservoir. Water entering the San Luis Reservoir and the O'Neil Forebay bring with it mixture of contaminants accumulated in passage through the Sacramento Valley, the San Joaquin Delta and the inflow from many drainage inlets between the Delta and the Reservoir. Storm runoff and agricultural drainage inflow at many locations in this watershed could possibly reach the Aqueduct. In the O'Neil Forebay the Aqueduct water is mingled with water from the Federal Delta-Mendota Canal, which is also influenced by significant storm runoff and agricultural drainage. Contaminates can enter the Aqueduct in the reaches of downstream of the San Luis Reservoir. Storm drainage from the east side of the Coast Range accumulates adjacent to the Aqueduct and is pumped into the Aqueduct for disposal. This drainage contains asbestos, agricultural drainage, oil field wastes and other potential return water off fields to reenter their delivery system. The district maintains an active Municipal and Industrial Back-Flow prevention program approved by the California Department of Health Services for those connections that require Protective devices.

Time and place of regularly scheduled board meetings for public participation: Call to schedule an appointment

For more information, contact: Kurt McPhetridge

Phone: (-559) 896-3081

TERMS USED IN THIS REPORT

Maximum Contaminant Level (MCL): The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA).

Public Health Goal (PHG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to

Secondary Drinking Water Standards (SDWS): MCLs for contaminants that affect taste, odor, or appearance of the drinking water. Contaminants with SDWSs do not affect the health at the MCL levels.

Treatment Technique (TT): A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

Regulatory Action Level (AL): The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

Variances and Exemptions: State Board permission to exceed an MCL or not comply with a treatment technique under certain conditions.

Level 1 Assessment: A Level 1 assessment is a study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why total coliform bacteria have been found in our water system.

Level 2 Assessment: A Level 2 assessment is a very detailed study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why an *E. coli* MCL violation has occurred and/or why total coliform bacteria have been found in our water system on multiple occasions.

ND: not detectable at testing limit

health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

Primary Drinking Water Standards (PDWS): MCLs and MRDLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.

ppm: parts per million or milligrams per liter (mg/L)

ppb: parts per billion or micrograms per liter (µg/L)

ppt: parts per trillion or nanograms per liter (ng/L)

ppq: parts per quadrillion or picogram per liter (pg/L)

pCi/L: picocuries per liter (a measure of radiation)

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- *Microbial contaminants*, such as viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- *Inorganic contaminants*, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- *Pesticides and herbicides*, that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- *Organic chemical contaminants*, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.
- *Radioactive contaminants*, that can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. EPA and the State Water Resources Control Board (State Board) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. State Board regulations also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

Tables 1, 2, 3, 4, 5, and 6 list all of the drinking water contaminants that were detected during the most recent sampling for the constituent. The presence of these contaminants in the water does not necessarily indicate that the water poses a health risk. The State Board allows us to monitor for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of the data, though representative of the water quality, are more than one year old. Any violation of an AL, MCL, MRDL, or TT is asterisked. Additional information regarding the violation is provided later in this report.

TABLE 1 – SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF COLIFORM BACTERIA

Microbiological Contaminants	Highest No. of Detections	No. of Months in Violation	MCL	MCLG	Typical Source of Bacteria
E. Coli	0	0	(a)	0	Human and animal fecal waste
(a) Routine and repeat samples are total coliform-positive and either is E. coli-positive or system fails to take repeat samples following E. Coli-positive routine sample or system fails to analyze total coliform-positive repeat samples for E-coli.					
TABLE 1.A. - COMPLIANCE WITH TOTAL COLIFORM MCL BETWEEN JANUARY 1, 2022 AND JUNE 30, 2022 (INCLUSIVE)					
Microbiological Contaminants	Highest No. of Detections	No. of Months in Violation	MCL	MCLG	Typical Source of Bacteria
Total Coliform Bacteria	0	0	1 positive monthly sample (a)	0	Naturally present in the environment
Fecal Coliform and E.coli	0	0	0	None	Human and animal fecal waste
(a) For systems collecting fewer than 40 samples per month: two or more positively monthly samples is a violation of the total coliform MCL. For violation of the total coliform MCL, include potential adverse health effects, and actions taken by water system to address the violation: [Enter information]					

TABLE 2 – SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF LEAD AND COPPER

Lead and Copper (complete if lead or copper detected in the last sample set)	Sample Date	No. of Samples Collected	90 th Percentile Level Detected	No. Sites Exceeding AL	AL	PHG	No. of Schools Requesting Lead Sampling	Typical Source of Contaminant
Lead (ppb)	9/22/22	5	0	0	15	0.2	0	Internal corrosion of household water plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits
Copper (ppm)	9/22/22	5	0	0	1.3	0.3	Not applicable	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives

TABLE 3 – SAMPLING RESULTS FOR SODIUM AND HARDNESS

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Sodium (ppm)	2024	37	N/A	none	none	Salt present in the water and is generally naturally occurring
Hardness (ppm)	2024	89	N/A	none	none	Sum of polyvalent cations present in the water, generally magnesium and calcium, and are usually naturally occurring

TABLE 4 – DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A PRIMARY DRINKING WATER STANDARD

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
Inorganic Contaminants						
Aluminum (ug/L)	2024	59	N/A	1000	600	Erosion of natural deposits; residue from some surface water treatment processes
Nitrate ((mg/L) Raw Water	2024	0.43	NA	10	10	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits
Disinfection Byproducts, Disinfectant Residuals, and Disinfection Byproduct Precursors						
Total Trihalomethanes (ug/L)	2024	56	19 - 160	80	N/A	Byproduct of drinking water disinfection
Haloacetic Acids (5) (HAA5)(ug/L)	2024	66	21 - 140	60	N/A	Byproduct of drinking water disinfection

TABLE 5 – DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A SECONDARY DRINKING WATER STANDARD

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Color (Units)	2024	15	N/A	15	None	Naturally-occurring organic materials
Specific Conductance (uS/cm)	2024	390	N/A	1600	None	Substances that form ions when in water; seawater influence
Chloride (mg/L)	2024	47	N/A	500	None	Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence
Sulfate (ppm)	2024	39	N/A	500	None	Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence
Iron (ppb)	2024	110	N/A	300	None	Leaching from natural deposits; industrial wastes
Turbidity (NTU) RAW	2024	2.8	N/A	5	None	Soil Runoff
Total Dissolved Solids (mg/L)	2024	220	N/A	1000	None	Runoff/leaching from natural deposits

TABLE 6 – DETECTION OF UNREGULATED CONTAMINANTS

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	Notification Level	Health Effects Language
Calcium (mg/L)	2024	18	NA	None	None
Magnesium (mg/L)	2024	11	NA	None	None
Potassium (mg/L)	2024	2.6	NA	None	None

Additional General Information on Drinking Water

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that the water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. U.S. EPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Lead-Specific Language for Community Water Systems: Lead can cause serious health effects in people of all ages, especially pregnant people, infants (both formula-fed and breastfed), and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and parts used in service lines and in home plumbing. SITE NAME is responsible for providing high quality drinking water and removing lead pipes but cannot control the variety of materials used in the plumbing in your home. Because lead levels may vary over time, lead exposure is possible even when your tap sampling results do not detect lead at one point in time. You can help protect yourself and your family by identifying and removing lead materials within your home plumbing and taking steps to reduce your family's risk. Using a filter, certified by an American National Standards Institute accredited certifier to reduce lead, is effective in reducing lead exposures. Follow the instructions provided with the filter to ensure the filter is used properly. Use only cold water for drinking, cooking, and making baby formula. Boiling water does not remove lead from water. Before using tap water for drinking, cooking, or making baby formula, flush your pipes for several minutes. You can do this by running your tap, taking a shower, doing laundry or a load of dishes. If you have a lead service line or galvanized requiring replacement service line, you may need to flush your pipes for a longer period. If you are concerned about lead in your water and wish to have your water tested, contact the water system using the contact information found on page 1. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available at <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

A service line inventory identifying if lead and/or copper lines are present in this water system is available by using the contact information on page 1.

**Summary Information for Violation of a MCL, MRDL, AL, TT,
or Monitoring and Reporting Requirement**

VIOLATION OF A MCL, MRDL, AL, TT, OR MONITORING AND REPORTING REQUIREMENT				
Violation	Explanation	Duration	Actions Taken to Correct	Health Effects Language
Total Trihalomethanes & Total Haloacetic Acids (TTHM & HAA5)	Byproduct of drinking water disinfection	On going	Plan to install GAC filters	Some people who drink water containing trihalomethanes in excess of the MCL over many years may experience liver, kidney, or central nervous system problems, and may have an increased risk of getting cancer. Some people who drink water containing haloacetic acids in excess of the MCL over many years may have an increased risk of getting cancer.

For Systems Providing Surface Water as a Source of Drinking Water

TABLE 8 - SAMPLING RESULTS SHOWING TREATMENT OF SURFACE WATER SOURCES	
Treatment Technique ^(a) (Type of approved filtration technology used)	Direct Filtration
Turbidity Performance Standards ^(b) (that must be met through the water treatment process)	Turbidity of the filtered water must: 1 – Be less than or equal to 0.3 NTU in 95% of measurements in a month. 2 – Not exceed 0.3 NTU for more than eight consecutive hours. 3 – Not exceed 0.3 NTU at any time.
Lowest monthly percentage of samples that met Turbidity Performance Standard No. 1.	100
Highest single turbidity measurement during the year	0.18
Number of violations of any surface water treatment requirements	0

(a) A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

(b) Turbidity (measured in NTU) is a measurement of the cloudiness of water and is a good indicator of water quality and filtration performance. Turbidity results which meet performance standards are considered to be in compliance with filtration requirements.

Informe de Confianza del Consumidor 2024

Nombre del sistema de agua: **Harris Feeding Company**

Fecha del informe: **2024**

Probamos la calidad del agua potable para muchos constituyentes según lo exigen las regulaciones estatales y federales. Este informe muestra los resultados de nuestro seguimiento para el período del 1 de enero al 31 de diciembre de 2024 y puede incluir datos de seguimiento anteriores.

Tipo de fuente(s) de agua en uso: Agua superficial

Nombre y ubicación general de la(s) fuente(s): Canal de Coalinga Distrito de Agua de Westland

Información sobre la evaluación de la fuente de agua potable:

El Acueducto de California está expuesto a una amplia variedad de posibles contaminantes a lo largo de su longitud. De principal preocupación son las actividades que ocurren en el tramo aguas abajo del embalse de San Luis. El agua que ingresa al embalse de San Luis y a la bahía de O'Neil trae consigo una mezcla de contaminantes acumulados a su paso por el Valle de Sacramento, el Delta de San Joaquín y el flujo de entrada de muchas entradas de drenaje entre el Delta y el embalse. La escorrentía pluvial y el flujo de drenaje agrícola en muchos lugares de esta cuenca podrían llegar al Acueducto. En la bahía de O'Neil, el agua del acueducto se mezcla con el agua del canal federal Delta-Mendota, que también está influenciada por una importante escorrentía pluvial y drenaje agrícola. Los contaminantes pueden ingresar al Acueducto en el tramo o aguas abajo del Embalse de San Luis. El drenaje del Strom del lado este de la Cordillera de la Costa se acumula adyacente al Acueducto y se bombea al Acueducto para su eliminación. Este drenaje contiene asbesto, drenaje agrícola, desechos de yacimientos petrolíferos y otras posibles aguas de retorno de los yacimientos para volver a entrar en su sistema de distribución. El distrito mantiene un activo programa de prevención de reflujo municipal e industrial aprobado por el Departamento de Servicios de Salud de California para aquellas conexiones que requieren dispositivos de protección.

Hora y lugar de las reuniones de la junta programadas regularmente para la participación del público: Llame para programar una cita

Para obtener más información, póngase en contacto con: Kurt McPhetridge

(559) 896-3081

Teléfono:

TÉRMINOS UTILIZADOS EN ESTE INFORME

Nivel Máximo de Contaminante (MCL): El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen lo más cerca posible de los PHG (o MCLG) desde el punto de vista económico y tecnológico. Los MCL secundarios están configurados para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA, por sus siglas en inglés).

Objetivo de Salud Pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en el

Estándares secundarios de agua potable (SDWS): MCL para contaminantes que afectan el sabor, el olor o la apariencia del agua potable. Los contaminantes con SDWS no afectan la salud a los niveles de MCL.

Técnica de tratamiento (TT): Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Nivel de Acción Regulatoria (AL): La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Variaciones y exenciones: Permiso de la Junta Estatal para exceder un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.

Evaluación de Nivel 1: Una evaluación de Nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

agua potable. Existen pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

Objetivo de Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDLG): El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Normas primarias de agua potable (PDWS): MCL y MRDL para contaminantes que afectan la salud junto con sus requisitos de monitoreo e informes, y requisitos de tratamiento de agua.

Evaluación de Nivel 2: Una evaluación de Nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se ha producido una violación de *E. coli* MCL y / o por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones.

ND: no detectable en el límite de prueba

ppm: partes por millón o miligramos por litro (mg/L)

ppb: partes por billón o microgramos por litro (µg/L)

ppt: partes por billón o nanogramos por litro (ng/L)

ppq: partes por cuatrillón o picogramo por litro (pg/L)

pCi/L: picocurios por litro (una medida de la radiación)

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:

- *Contaminantes microbianos*, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre.
- *Contaminantes inorgánicos*, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- *Pesticidas y herbicidas*, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- *Contaminantes químicos orgánicos*, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- *Contaminantes radiactivos*, que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras.

Con el fin de garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA de EE. UU. y la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos (Junta Estatal) prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Junta Estatal también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública.

Las Tablas 1, 2, 3, 4, 5 y 6 enumeran todos los contaminantes del agua potable que se detectaron durante el muestreo más reciente del constituyente. La presencia de estos contaminantes en el agua no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. La Junta Estatal nos permite monitorear ciertos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de los datos, aunque representativos de la calidad del agua, tienen más de un año de antigüedad. Cualquier violación de un AL, MCL, MRDL o TT está marcada con un asterisco. Más adelante en este informe se proporciona información adicional sobre la infracción.

TABLA 1 – RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE BACTERIAS COLIFORMES

Contaminantes microbiológicos	Nº más alto. de Detecciones	No. de meses en violación	MCL (en inglés)	MCLG	Fuente típica de bacterias
E. Coli	0	0	(a)	0	Desechos fecales humanos y animales
(a) Las muestras de rutina y repetidas son conformes totales positivas y son positivas para E. coli o el sistema no toma muestras repetidas después de la muestra de rutina positiva para E. coli o el sistema no analiza las muestras repetidas positivas para coliformes totales para E-coli.					

TABLA 1.A. - CUMPLIMIENTO DE MCL DE COLIFORMES TOTALES ENTRE EL 1 DE ENERO DE 2022 Y EL 30 DE JUNIO DE 2022 (INCLUSIVE)

Contaminantes microbiológicos	Nº más alto. de Detecciones	No. de meses en violación	MCL (en inglés)	MCLG	Fuente típica de bacterias
Bacterias coliformes totales	0	0	1 muestra mensual positiva (a)	0	Presente de forma natural en el medio ambiente
Coliformes fecales y E. coli	0	0	0	Ninguno	Desechos fecales humanos y animales
(a) Para los sistemas que recolectan menos de 40 muestras por mes: dos o más muestras mensuales positivas es una violación del MCL coliforme total. En el caso de violación del MCL de coliformes totales, incluya los posibles efectos adversos para la salud y las acciones tomadas por el sistema de agua para abordar la violación: [Ingrese la información]					

TABLA 2 – RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE PLOMO Y COBRE

Plomo y cobre (completo si se detectó plomo o cobre en el último conjunto de muestras)	Fecha de muestra	No. de muestras recogidas	Nivel del percentil 90 detectado	No. Sitios que superan AL	AL	PHG	No. de Escuelas que Solicitan Muestreo de Plomo	Fuente típica de contaminante
Plomo (ppb)	9/22/22	5	0	0	15	0.2	0	Corrosión interna de los sistemas de plomería de agua del hogar; vertidos de fabricantes industriales; Erosión de los depósitos naturales
Cobre (ppm)	9/22/22	5	0	0	1.3	0.3	No aplicable	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de los depósitos naturales; lixiviación de los conservantes de la madera

NOTA 3 – RESULTADOS DEL MUESTREO DE SODIO Y DUREZA

Producto químico o constituyente (y unidades de notificación)	Fecha de muestra	Nivel detectado	Rango de detecciones	MCL (en inglés)	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Sodio (ppm)	2024	37	N/A	ninguno	ninguno	La sal está presente en el agua y generalmente se produce de forma natural
Dureza (ppm)	2024	89	N/A	ninguno	ninguno	Suma de cationes polivalentes presentes en el agua, generalmente magnesio y calcio, y que suelen producirse de forma natural.

TABLA 4 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR PRIMARIO DE AGUA POTABLE

Producto químico o constituyente (y unidades informantes)	Fecha de muestra	Nivel detectado	Rango de detecciones	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
Contaminantes inorgánicos						
Aluminio (ug/L)	2024	59	N/A	1000	600	Erosión de los depósitos naturales; residuos de algunos procesos de tratamiento de aguas superficiales
Nitrato ((mg/L) Agua cruda	2024	0.43	NA	10	10	Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; Erosión de los depósitos naturales
Subproductos de desinfección, residuos de desinfectante y precursores de subproductos de desinfección						
Trihalometanos totales (ug/L)	2024	56	19 - 160	80	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable
Ácidos haloacéticos (5) (HAA5)(ug/L)	2024	66	21 - 140	60	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable

TABLA 5 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR SECUNDARIO DE AGUA POTABLE

Producto químico o constituyente (y unidades informantes)	Fecha de muestra	Nivel detectado	Rango de detecciones	MCL (en inglés)	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Color (Unidades)	2024	15	N/A	15	Ninguno	Materiales orgánicos de origen natural
Conductancia específica (uS/cm)	2024	390	N/A	1600	Ninguno	Sustancias que forman iones cuando están en el agua; Influencia del agua de mar
Cloruro (mg/L)	2024	47	N/A	500	Ninguno	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; Influencia del agua de mar
Sulfato (ppm)	2024	39	N/A	500	Ninguno	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; Influencia del agua de mar
Hierro (ppb)	2024	110	N/A	300	Ninguno	Lixiviación de depósitos naturales; Residuos industriales
Turbidez (NTU) RAW	2024	2.8	N/A	5	Ninguno	Escorrentía del suelo
Sólidos disueltos totales (mg/L)	2024	220	N/A	1000	Ninguno	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales

NOTA 6 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES NO REGULADOS

Producto químico o constituyente (y unidades informantes)	Fecha de muestra	Nivel detectado	Rango de detecciones	Nivel de notificación	Lenguaje sobre los efectos en la salud
Calcio (mg/L)	2024	18	NA	Ninguno	Ninguno
Magnesio (mg/L)	2024	11	NA	Ninguno	Ninguno
Potasio (mg/L)	2024	2.6	NA	Ninguno	Ninguno

Información general adicional sobre el agua potable

Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la EPA de EE. UU. (1-800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés, pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben pedir consejo a sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Las pautas de la EPA de EE. UU. y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (1-800-426-4791).

Lenguaje específico sobre el plomo para los sistemas comunitarios de agua: El plomo puede causar efectos graves en la salud de personas de todas las edades, especialmente en personas embarazadas, lactantes (tanto alimentados con fórmula como amamantados) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y piezas utilizados en las líneas de servicio y en la plomería del hogar. El NOMBRE DEL SITIO es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad y eliminar las tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en la plomería de su hogar. Debido a que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de su muestreo de grifos no detectan plomo en un momento dado. Usted puede ayudar a protegerse a sí mismo y a su familia identificando y eliminando los materiales de plomo dentro de la plomería de su hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de su familia. El uso de un filtro, certificado por un certificador acreditado por el American National Standards Institute para reducir el plomo, es eficaz para reducir la exposición al plomo. Siga las instrucciones proporcionadas con el filtro para asegurarse de que el filtro se use correctamente. Use solo agua fría para beber, cocinar y preparar fórmula para bebés. El agua hirviendo no elimina el plomo del agua. Antes de usar agua del grifo para beber, cocinar o preparar fórmula para bebés, enjuague las tuberías durante varios minutos. Puedes hacerlo abriendo el grifo, duchándote, lavando la ropa o lavando los platos. Si tiene una línea de servicio de plomo o una línea de servicio galvanizada que requiere reemplazo, es posible que deba enjuagar sus tuberías durante un período más largo. Si le preocupa el plomo en su agua y desea que le hagan una prueba de agua, comuníquese

con el sistema de agua utilizando la información de contacto que se encuentra en la página 1. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

Un inventario de líneas de servicio que identifica si hay tuberías de plomo y/o cobre en este sistema de agua está disponible utilizando la información de contacto en la página 1.

Información resumida por violación de un requisito de MCL, MRDL, AL, TT o de monitoreo y presentación de informes

VIOLACIÓN DE UN REQUISITO DE MCL, MRDL, AL, TT O DE MONITOREO E INFORMES				
Violación	Explicación	Duración	Medidas adoptadas para corregir	Lenguaje sobre los efectos en la salud
Trihalometanos totales y ácidos haloacéticos totales (TTHM y HAA5)	Subproducto de la desinfección del agua potable	En curso	Planear la instalación de filtros GAC	Algunas personas que beben agua que contiene trihalometanos en exceso del MCL durante muchos años pueden experimentar problemas hepáticos, renales o del sistema nervioso central, y pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer. Algunas personas que beben agua que contiene ácidos haloacéticos en exceso del MCL durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.

Para sistemas que suministran agua superficial como fuente de agua potable

TABLA 8 - RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN TRATAMIENTO DE FUENTES DE AGUAS SUPERFICIALES	
Técnica de tratamiento ^(a) (Tipo de tecnología de filtración aprobada utilizada)	Filtración directa
Normas de rendimiento de turbidez ^(b) (que debe cumplirse a través del proceso de tratamiento de agua)	La turbidez del agua filtrada debe: 1 – Ser menor o igual a 0.3 NTU en el 95% de las mediciones en un mes. 2 – No exceder 0.3 NTU durante más de ocho horas consecutivas. 3 – No superar los 0,3 NTU en ningún momento.
El porcentaje mensual más bajo de muestras que cumplieron con el Estándar de Rendimiento de Turbidez No. 1.	100
La medición de turbidez más alta durante el año	0.18
Número de violaciones de los requisitos de tratamiento de aguas superficiales	0

(a) Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

(b) La turbidez (medida en NTU) es una medida de la turbidez del agua y es un buen indicador de la calidad del agua y el rendimiento de la filtración. Se considera que los resultados de turbidez que cumplen con los estándares de rendimiento cumplen con los requisitos de filtración.